

Enformaziuns y Comunicaziuns

Rorate dles Families y benedisciun dles gherlandes d'Advënt: En domëgna ai 29 de novëmber - próma d'Advënt - èl ales 10:00 le Rorate dles Families, eniann deboriada con i Jogn. Al gnarà abelí dai Mosaic. Te cösta ocajun gnaràl ince benedì les gherlandes d'Advënt. Dük è enviés da les condü adalerch a lascé benedì. I mituns con la gherlanda s'encunta dan dlisia, 10 minuć dan mëssa, por l'ingres deboriada.

Iolan: La Uniun de San Vinzenz oress ti dì iolan a dötes les porsones co à fat na spënora pla funziun da Gnissant dòmisdé. En iolan i và ince a dük chi co à daidé pla aziun dal guant dla Caritas: ala firma Erlacher Herbert, a chi co à daidé cíarié y desciarié.

Grup de Oraziun: En dédemesaledema ai 25/11 ales 20:00, s'encunta te salf de calogna d'Al Plan le grup d'oraziun con signor Sepl Granruaz. Le grup è davert y dük è enviés.

Cor dai Mituns: Al vén endò tignì proes por le Cor dai Mituns, co abeliàr les Madoines dai Mituns en Vëia de Nadé y la gran Mëssa da Nadé deboriada con le Cor de Dlijia. Dük i mituns è bel enviés da gnì a cianté empara. Les proes vén tignides chisc dis, te scora de musiga (a pert chëra dai 23.12): sabeda ai 28/11 ales 10:30; sabeda ai 5/12 ales 10:30; sabeda ai 12/12 ales 10:30; sabeda ai 19/12 ales 10:30; lönesc ai 21/12 ales 19:30 (con le Cor de Dlijia); dédemesaledema ai 23/12 ales 15:00 y ales 19:30 (con le Cor de Dlijia).

San Mocherà: Le Grup dai Jogn d'Al Plan fej San Mocherà tles ciases, ai 6 de dezember. Les families pò s'anunzié pa Paul Pisching al 347/5539149 (dô les 17:30, o mené en SMS).

Jogn/1: En domëgna ai 29/11 dô la gran Mëssa saràl i Jogn d'Al Plan co venn i calëndri d'Advënt 2015 y dal ann 2016, arjignès dala SKJ de Südtirol. Le cost è de 5,00€ y cí co vén ete i jarà a families de Südtirol co à debojün.

Jogn/2: Le grup dai jogn SKJ enviëia ala cëna dai jogn, en vëndres ai 27/11 ales 19:00, tla Ücia Riff'a. Enformaziuns y prenotaziuns pa Florian al 349/8880244, anter i 24/11.

Conzert: Le Cor de Dlijia y la Musiga d'La Pli enviëia al concert de Santa Zezilia en domëgna ai 22.11.2015 ales 15.00 te Čiasa dles Uniuns de païsc.

Marcé: Tal salf protezioné La Spona da Pederoa èl en sabeda ai 29 de novëmber dales 10:00 ales 17:00 en marcé da Nadé. Dük è enviés da storje pro.

Comun: Le Comun lascia alessëi che dai 1. de dezember ennent sarà le zénter de reziclage davert le dédemesaledema dales 14:00 ales 16:30 y la sabeda dales 9:00 ales 12:00.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Comunicaziuns - cína al dédemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.comun.mareo.bz.it o ince www.valbadiaonline.it



La plata de Ploania



E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MHz
Telefònny y fax de calogna 0474/501006

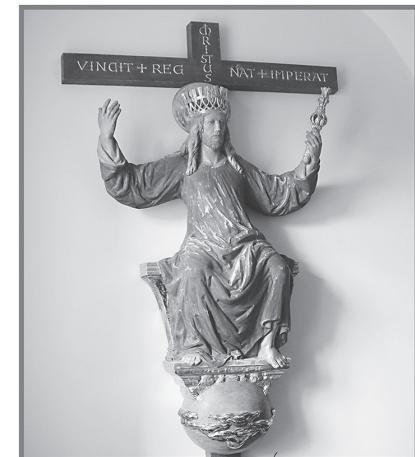
Domëgna de Crist Re - Santa Zezilia, ai 22.11.15 - nr. 52

Vignönn co è dla lereté, ascuta mia usc!

Dal Vagñe dô San Jan 18, 33b - 37

Te chël tomp^{33b} à Pilatus damané Gejù: Este tö le re dai iüdes? ³⁴Gejù à rospognü: Dijeste cösc de töa bona, o èl sté zacai d'atri co t'al à dit? ³⁵Pilatus à rospognü: Sunse iu forsc en iüda? To popul y i gran prèi t'à sorandé a me. Ci aste pa fat? ³⁶Y Gejù à rospognü: Mio régn n'è nia de cösc monn. Sce mio régn foss de cösc monn, fóssel mia jont co combatess, ch'i ne ti gness nia sorandé ai iüdes. Mo mio régn n'è nia da tlò. ³⁷Pilatus ti à dit: Chël ô dì, che t'es empò en re? Gejù à rospognü: Tô le dijes, iu sun en re. Porchël sunse nasciü y gnü tal monn, ch'i dài testimonianza por la lereté. Vignönn co è dla lereté ascuta mia usc! Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!

Foto: H. Brunner



Die Frage nach der Königsherrschaft

Gottes ist die Frage, was uns wirklich beherrscht. Die Verwandlung der Welt setzt unsere Verwandlung voraus, der Herrschaftswechsel muss in uns beginnen. In der Taufe wurden wir mit Chrisam gesalbt als Zeichen dafür, dass wir Anteil haben an der Königswürde Christi. Mit der Taufe beginnt ein Herrschaftswechsel in uns, indem wir anfangen, aus dem Geist, den wir empfangen haben, wirklich zu leben.

Ponsier söle Vagñe

Con la lereté èl en pü' na te' cossa. Tal ennom dla 'dérta religiun' è Gejù gnü motü söla crusc, al è gnü fat crujades y copé "pagans". Con chëra ch'an arata la lereté vëgnel ciamó encö legitimé ditatöres y terorism. Cò dëssun pa desfaronzié la lereté dala baujia? Sce an ti và dô al Vagñe, spo èl dui trus. Pröm: la lereté ne se lascia mai porté ennant con la violenza. La lereté pòn mà testemonié con l'ejompl. Olache jont è desponüda da sté ete por cí che ara crëi, zonza adoré violenza, magari ince paienn lassora, pòn speré da encunté la lereté. Y secundo: Chël co ô reconësce la lereté, mëss enstës ester en 'möt dla lerete'. Y chël co è arjigné très endò da méter en discussiun söa lereté, deache al sà che söa minunga n'è mefonia la lereté assoluta, è söle bun tru da ciafé la lereté. (Klaus Metzger-Beck)

Domëgna: 22.11.: Festa de Crist Re: Sa.Zezilia



Oferta por i bojügns dla Ploania

- 8.30:** S.M. a La Pli
9.00: Proa dal cor de Dlijia
10.00: S.M. de rengr. en onù de Santa Zezilia por le Cor de Dlijia y döta la Comunità
 Al vëgn ciantè la "Missa Brevis" in ES de Heinrich Walder con en grup de strumonc' a flé

Lön. 23.11: Feria dla 34. edema: S.Columnan, S.Klemens

- 7.20:** S.M. en onù de Sant Antone abate
 S.M. por Families de Albert y Davide Trebo
 S.M. por Families de Maria y Hans Trebo
 S.M. por +nta Linda Rubatscher, Longega

Dédol. 24.11: Memoria de S.Andrè Dung-Lac y Compagns

- 7.30:** S.M. a La Pli
 vijita te dlijia y cortina

Dédem.25.11 Feria dla 34. edema: Sa.Catarina d'Alessandria

- 18.00:** S.M. por +nt Willy Zardini
 S.M. por +nta Clara Palfrader Paula
 S.M. por vîs y +nc' dla Fam. Loise y Albert Willeit
 S.M. por vîs y +nc' dla classe 1945
 S.M. por +nta Mutschlechner Auer Rosmarie

Jöbia 26.11: Feria dla 34. edema: S.Gebhard, S.Konrad

- Vijita te dlijia y cortina
19.30: S.M. a La Pli

Vëndr.27.11.: Feria dla 34. edema dal ann: S.Virgile, Sa.Oda

- 7.10:** S.M. por i scolari
 S.M. por +nc' Pisching de Candido
 S.M. aniv.por +ta Maria y Otto Taibon, Mantëna
 S.M. por les Püres Animes
 S.M. por Fam. Pisching Franz da Sarjei
 S.M. por +nc' Erlacher da Torpei

15.00: Ora de oraziun

Sancta Maria in sabato: Sa.Berta, S.Gunther

- N.B.:** al met man l'Advent: Ann "C"
17.00: Poscibilitè da se pissiè
18.00: Rorate por: Musiga, Stödafüs y Schützen (Quartett Musiga)

Domëgna 29.11: I. Domëgna d'Advent: Ann "C", S.Luca



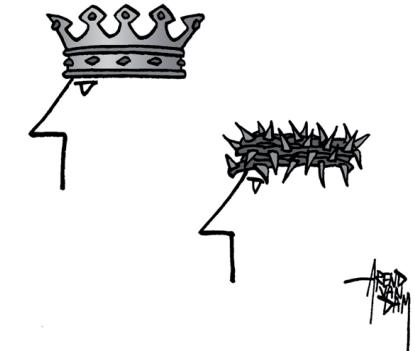
Oferta por i bojügns dla Ploania

- 8.30:** S.M. a La Pli
9.00: Oraziun dla domëgna
10.00: Rorate por les Families con i Jogn (Mosaic)
13.30: Funziun dal Bato: Paul Ferdigg
18.00: S.M. por +nc' Ties Erna y Franz, Ritterkeller
 S.M. por i laurs dartan le invern:
 por le personal dai lifc' y pistes, por benedisciun
19.00: Oraziun comunitaria d'Advent te Familia

I resc tla storia lascia morí, por podëi enstësc vire damí.
 Le Re dla Storia mör enstës, por che i atri poi vire en plenëza.
 (Ulrich Lüke)

Wer anderen selbstlos dient,
 ist auf dem Weg zum wahren Königtum.
 (Joseph Kentenich)

Gejú n'é nia ma en compagn.
 Al é ince maester dla verité y dla vita.
 El nes mostra le tru,
 desco i podun gní encontconc.
 (Papa Francesco)



CRISTO RE

Co po pa Gejú, co vëgn condané a mort y mör descredité sólo crusc, éster en re?
 lu crëii, che cösc sides le paradox de nosta fede, olache le ciavel ne röa nia plü
 do, y ma le crëie po nes daidé ennant. I sun reconesciont, che l'ultima domëgna
 dal ann liturgich é dedicada a Cristo Re: Che chël co patësc é le re, proprio ince
 por so patí.

Cösc é rio da capí, mo sonzier. Atló podunse sontí trepa consolaziun.
 Sce le patimont tla vita de Gejú ne vëgn nia ascognü ia, n'ai gnanca bria da
 ascogne mia desolaziun, mia meseria te mia vita. Y mia dignité desco persona
 romagn, ciódi che ara á la fondamonta tal patí de Gejú.

Te me condüjes, Signur, tal règn dla vita.

Le Signur é mio famëi, al ne mo mancia nia;
 sön pastöres plënes d'erba me lascel palsé
 y mo condüj pa eghes beles chites.
 Al mo dá coraje y mo mëna söl dér tru,
 por amur de so ennom.

Sc'i messass passé fora por na val scöra,
 ne me temessi da degun mal,
 ciódi che tö es con me.
 Töa maza y to bastun
 mo fej sontí sogü.

Dan da me tëneste sön mesa,
 sot ai edli de mi nemisc;
 te unjes con ere mio ce.
 Mio caresc vá porsora.

Contentëza y grazia sarà mies
 compagnes
 dük i dis de mia vita,
 y i abitará tla ciasa dal Signur
 por dér trec agn. (Salm 22)

Sorvisc dai Ministrónç

Lönesc 23/11 (07:20h), Dédemesaledema 25/11 (18:00h), Vëndres 27/11
 (07:10h): Moritz Trebo, Jan Ties;

Sabeda 28/11 (18:00h): Jasmin, Martina y Melanie Ties, Max Maneschg, Matteo
 Sottrovisch, Giada Regis;

Domëgna 29/11 (10:00h): Miller Francesco Suani, Elena y Natalie Obojes,
 Maria y Matteo Huber, Alex Rubatscher;

